

国連大学グローバル・セミナー 第6回 北海道セッション

UNU Global Seminar 6th Hokkaido Session

北東アジアの経済発展と 世界への貢献

—経済統合とグローバル化—

*Economic Development in Northeast Asia and its
Contribution to the World*

Economic Integration and Globalization



▼期 間

2006.8/26 (土) ▶ 29 (火)

Date: 26~29 August 2006 (Sat.-Tue.)

▼場 所

小樽商科大学

Venue: Otaru University of Commerce

主 催： 国連大学
Organized by United Nations University

後 援： 外務省、文部科学省、北海道、札幌市、小樽市、北海道経済連合会
Supported by Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Hokkaido Government, City of Sapporo, City of Otaru, Hokkaido Economic Federation

協力大学： 北海道大学、北海道教育大学、小樽商科大学、北海学園大学、北星学園大学
Cooperating Universities Hokkaido University, Hokkaido University of Education, Otaru University of Commerce, Hokkai-Gakuen University, Hokusei Gakuen University

協 賛： 北海道電力(株)、(株)ニトリ、(株)北洋銀行、北海道旅客鉄道(株)、(株)ラルズ、(株)土屋ホーム、(株)タカノ、伊藤組グループ、
Sponsored by (株)北海道銀行、北海道空港(株)、北海道瓦斯(株)
Hokkaido Electric Power Co., Inc, Nitori, Ltd., North Pacific Bank., Ltd., Hokkaido Railway Co., Ltd., Ralse Co., Ltd., Tsuchiya Home., Ltd., TAQANO CO., LTD., Itogumi Group, Hokkaido Bank., Ltd., Hokkaido Airport Terminal Co., Ltd., Hokkaido Gas Co., Ltd.

セミナーのねらい Objectives

国連大学グローバル・セミナーは、国連の役割や人類が直面している地球規模の問題について、学生や社会人に関心と問題意識を持ってもらうことを目的とする。開催地は全国主要地域に広がり、第6回北海道セッションは小樽市の小樽商科大学で開催される。

今回、総合テーマを「北東アジアの経済発展と世界への貢献 - 経済統合とグローバリゼーション - 」とした。グローバリゼーションが急速度で進行している現在、金融面ではそのメリットが最大限発揮されているが、一方負の側面として貧困の拡大と深刻化の問題が指摘されている。経済社会問題に対応するための手段として欧州統合をモデルとしてのアジア統合が声高に叫ばれる中、経済的な結びつきが深まる北東アジアにおいて、

1. 自由経済地域形成は可能か？
2. 経済統合は国際問題の解決に貢献できるか？
3. 経済成長を促すファクターとしての男女共同参画は？

これらの課題に取り組むのが、今回のセミナーのねらいである。初日は総合テーマに沿った「基調講演」の中で問題提起がなされ、それを基礎に2、3日目のセッションで講義および総合討論が行われる。様々な分野の講師を迎えた講義とディスカッションを通して現在国際社会と今後の日本に対する提言を導き出したい。

セミナーは3泊4日の合宿形式で行われる。基本構成として、基調講演、講義に加えてグループ討論が行われる。受講生は内外の専門家を含む講師と親しく接触できるほか、留学生を含む受講生同士、さらにはプログラム委員の諸先生との交流も深めることができる。テーマに関心のある者で国際社会・地域での活動を希望する者であれば日本全国から応募できる。なおセミナー初日の開会式と基調講演は一般公開される。

The United Nations University (UNU) Global Seminars are aimed at deepening the understanding among students and young professionals in Japan of pressing issues that are the concern of the United Nations, its Peoples and Member States. Having started in 1985 in Shonan, the UNU Global Seminars have expanded to Kobe, Hokkaido, Okinawa, Shimane, Kanazawa, Tohoku areas as well as Seoul and Hawaii. The sixth Hokkaido Session will take place at Otaru University of Commerce in Otaru city in August, 2006.

This year's theme is "Economic Development in Northeast Asia and its Contribution to the World - Economic Integration and Globalization."

In recent times globalization has progressed rapidly and the financial sectors are enjoying its benefits to the maximum. However, it is also apparent that poverty is spreading and deepening as globalization grows.

Taking the European Union as a model of success, the unification of the Asian Region has been widely discussed, but in the Northeast Asian Region, in which economic relations have become closer recently, the following three questions must be answered.

1. Is it possible to form a Free Economic Area in North East Asia?
2. Does Economic Integration contribute to the resolution of International issues?
3. Is Gender equality considered as one of the factors which contributes to Economic Growth?

The aim of this Seminar is to discuss and exchange opinions on the above questions. Questions which accord with the main theme will be raised in the keynote speeches on the first day, while lectures and panel discussions on the related issues will follow on the 2nd and the 3rd days. The aim of this four day conference is to come up with some proposals for the betterment of Japan and the international community as it now stands by inviting lecturers from a variety of fields.

This four-day seminar brings together distinguished scholars and practitioners from both Japan and abroad who will give lectures as well as will engage in an active exchange with the participants. The format will consist of keynote speeches, lectures and group discussions. We welcome applications from throughout Japan from those who are interested in issues of global concern or are pursuing international or local community service-based careers.

On the first day, the opening ceremony and keynote lectures will be open to the general public.

諮問委員

Advisory Committee Members

委員長 (Chairperson)

中村 睦男
Prof. Mutsuo NAKAMURA

北海道大学 総長
President, Hokkaido University

委員 (Members)

村山 紀昭
Prof. Noriaki MURAYAMA

北海道教育大学 学長
President, Hokkaido University of Education

秋山 義昭
Prof. Yoshiaki AKIYAMA

小樽商科大学 学長
President, Otaru University of Commerce

朝倉 利光
Prof. Toshimitsu ASAKURA

北海学園大学 学長
President, Hokkai-Gakuen University

金井 新二
Prof. Shinji KANAI

北星学園大学 学長
President, Hokusei Gakuen University

南山 英雄
Mr. Hideo MINAMIYAMA

北海道経済連合会 会長
Chairperson, Hokkaido Economic Federation

高向 巖
Mr. Iwao TAKAMUKI

(社)北海道商工会議所連合会 会頭
President, The Federation of Hokkaido Chamber of Commerce and Industry

坂本 眞一
Mr. Shinichi SAKAMOTO

北海道経済同友会 代表幹事
Co-chairperson, Hokkaido Committee for Economic Development

佐々木 正丞
Mr. Masatugu SASAKI

北海道経営者協会 会長
President, Hokkaido Employers' Association

北海道
Hokkaido Prefectural Government

札幌市
City of Sapporo

国連大学
Mr. John CLAMMER

国連大学 学長顧問
Advisor to the Rector, United Nations University

(敬称略)

プログラム委員

Programme Committee Members

委員長 (Chairperson)

江口 修
Prof. Osamu EGUCHI

小樽商科大学国際交流センター長・教授
Director International Center, Otaru University of Commerce

委員 (Members)

荒井 信雄
Prof. Nobuo ARAI

北海道大学スラブ研究センター・教授
Slavic Research Center, Hokkaido University

大津 和子
Prof. Kazuko OTSU

北海道教育大学教育学部・教授
Hokkaido University of Education

海老名 誠
Prof. Makoto EBINA

小樽商科大学ビジネス創造センター長・教授
Director Center for Business Creation, Otaru University of Commerce

北倉 公彦
Prof. Kimihiko KITAKURA

北海学園大学経済学部・教授
Hokkaido Gakuen University

野本 啓介
Prof. Keisuke NOMOTO

北星学園大学経済学部・助教授
Hokusei Gakuen University

工藤 孝夫
Mr. Takao KUDO

北海道経済連合会 経済産業部次長
Deputy General Manager, Hokkaido Economic Federation

国連大学
Prof. John CLAMMER

国連大学 学長顧問
Advisor to the Rector, United Nations University

(敬称略)

セミナー・プログラム Seminar Programme

<p>午後 開会式 基調講演（公開講座）</p> <p>講演1：「北東アジアにおける経済社会統合の道」 林 堅太郎</p> <p>講演2：「ロシア極東から見た北東アジアとの協力」 シェフチュック・レオニード・レオニードビッチ</p> <p>オリエンテーション レセプション</p>	<p>8/26 SAT</p>	<p>PM Opening ceremony Keynote lectures (Public lectures)</p> <p>Lecture 1 Ways to the Socio-Economic Integration in Northeast Asia Kentaro HAYASHI</p> <p>Lecture 2 Far East Russia's View on the Corporation with Northeast Asia SHEVCHUK LEONID LEONIDOVICH</p> <p>Orientation Reception</p>
<p>午前 セッション：北東アジアの経済発展と世界への貢献 - 経済統合とグローバル化 -</p> <p>講義1：「持続的経済成長の目的と基盤 日韓就労支援を中心に」 片桐由喜</p> <p>講義2：「少子化・男女共同参画・人間開発」 笹谷春美</p> <p>午後 フィールドトリップ 国際公務員を目指す人へのガイダンス グループ討論</p>	<p>8/27 SUN</p>	<p>AM Session: Economic Development in Northeast Asia and its Contribution to the World - Economic Integration and Globalization</p> <p>Lecture 1: The Aim and Basis of Sustainable Economic Growth - The Comparative Study of Work Support System in Japan and Korea Yuki KATAGIRI</p> <p>Lecture 2 : The Decline of Birth Rates, Gender Equality and Human Development Harumi SASATANI</p> <p>PM Field Trip Guidance for those wishing to work in the UN system Group discussion</p>
<p>午前 パネルディスカッション： 北東アジアの経済発展と世界への貢献 - 経済統合とグローバル化 -</p> <p>パネル1：岡本由美子 「アジアにおける経済連携の現状と問題点」</p> <p>パネル2：岩下 明裕 「中国とロシアの国境地域で何が起きているか」</p> <p>パネル3：李 濟民 「北海道の持つポテンシャル - 韓国との連携を中心に -」</p> <p>午後 グループ討論 発表準備</p>	<p>8/28 MON</p>	<p>AM Panel discussion: Economic Development in Northeast Asia and its Contribution to the World - Economic Integration and Globalization</p> <p>Panel 1 : Yumiko OKAMOTO Current Status and Issues of Economic Partnership in Asia</p> <p>Panel 2 : Akihiro IWASHITA Observations on the border of China and Russia</p> <p>Panel 3 : Jemin LEE Hokkaido's Potential - Focusing on the Partnership with South Korea</p> <p>PM Group discussion Preparation for presentation</p>
<p>午前 グループ発表 閉会式 フェアウェル・ランチ</p>	<p>8/29 TUE</p>	<p>AM Group presentations Closing ceremony Farewell lunch</p>

(都合により変更する場合があります。Seminar programme is subject to change.)

実行委員

Steering Committee Members

委員長 (Chairperson)

秋山 義昭
Prof. Yoshiaki AKIYAMA

副委員長 (Vice-Chairperson)

大和田 勲
Mr. Isao OWADA

委員 (Members)

中島 行男
Mr. Yukio NAKAJIMA

町田 真英
Mr. Shin-ei MACHIDA

大聖 憲俊
Mr. Noritoshi DAISHO

小樽商科大学 学長
President, Otaru University of Commerce

北海道経済連合会 専務理事
Co-chairperson, Hokkaido Economic Federation

国際協力機構 札幌国際センター 所長
Director, Sapporo International Center, JICA

北方圏センター 副会長兼専務理事
Vice-president, Northern Regions Center

札幌国際プラザ 専務理事
Co-chairperson, Sapporo International Communication Plaza

(敬称略)

講師

Lecturers (講義順 / in order of presentations)

林 堅太郎
Prof. Kentaro HAYASHI

シェフチュック・レオニード・レオニードビッチ
Mr. SHEVCHUK LEONID LEONIDOVICH

片桐 由喜
Prof. Yuki KATAGIRI

笹谷 春美
Prof. Harumi SASATANI

立命館アジア太平洋大学副学長
Vice President / Trustee, Ritsumeikan Asia Pacific University

在札幌ロシア総領事館総領事
Consul General, Consulate-General of the Russian Federation in Sapporo

小樽商科大学企業法学科教授
Professor, Department of Law, Otaru University of Commerce

北海道教育大学教育学部・教授
Hokkaido University of Education

パネリスト

Panelists

岡本由美子
Prof. Yumiko OKAMOTO

岩下 明裕
Prof. Akihiro IWASHITA

李 濟民
Prof. Jemin LEE

同志社大学政策学部教授
Professor, Policy Studies, Doshisha University

北海道大学スラブ研究センター教授
Professor, Slavic Research Center, Hokkaido University

小樽商科大学大学院商学研究科
アントレプレナーシップ専攻長、教授
Professor, Chairperson, Major in Entrepreneurship, Graduate School of Commerce, Otaru University of Commerce

(敬称略)

参加申込要領

Application Information

参加資格 原則として、日本の大学に在籍する学部生、大学院生、留学生で、専攻は問いません。テーマに関心のある若い社会人（テーマについての専門家や大学等ですでに教鞭をとられている方は除く）も歓迎します。セミナー使用言語は日本語と英語で、基調講演以外は、通訳つきません。

期 間 2006年8月26日（土）～8月29日（火）

26日午後開会式会場にて参加登録。29日昼食後現地解散。詳細は追って通知します。なお、セミナー期間中、受講生は合宿の上、全プログラムに参加するものとします。

場 所 セミナー：小樽商科大学
〒047-8501
小樽市緑3丁目5番21号
Tel: 0134-27-5263/ Fax: 0134-27-5264
URL: <http://www.otaru-uc.ac.jp>

宿 泊：ホテルノルド小樽
〒047-0031
北海道小樽市色内1-4-16
Tel: 0134-24-0500/ Fax: 0134-25-1085
URL: <http://www.hotelnord.co.jp/>

定 員 50名

費 用 一人2万5千円（宿泊費、食費、資料代込。但し交通費は除く）。なお、留学生（月々139,000円以上のいかなる奨学金を受給している人を除く）は選考により参加費用が一部免除されます。免除は、一つのセミナーで受けた場合、同年度の他のセミナーで受けることはできません。

修了証 セミナーの全プログラムを終了し、所定の手続きを完了した参加者には、国連大学から修了証が交付されます。

応募方法 所定の申込用紙に必要事項を記入し、申込用紙裏面に参加目的を書いた小論文を下記へ送付して下さい。郵便、ファックス、電子メールいずれでも可。申込用紙は、国連大学のホームページからも入手できます。

事務局 〒150-8925 東京都渋谷区神宮前5-53-70
国連大学グローバル・セミナー
北海道セッション事務局
Tel: 03-3499-2811（代表）/ Fax: 03-3499-2828
E-mail: gshokkaido@hq.unu.edu
URL: <http://www.unu.edu/globseminar/>
オフィスアワー：月～金 9:30～13:00 / 14:00～17:30

応募締切 2006年6月30日（金）必着

合格通知 応募者はプログラム委員によって審査され、結果は7月中旬に郵送されます。

Requirements for participation: The seminar is open to Japanese or foreign students enrolled at Japanese universities (undergraduate and graduate students), irrespective of their major. Young professionals interested in the seminar theme are also welcome, although those working in the subject area are not admissible. Participants are required to understand both English and Japanese, as lectures will be delivered in either language. Simultaneous interpretation will be provided only for the public keynote lectures.

Date: 26 August - 29 August, 2006 (Sat.-Tue.)

The registration begins in the afternoon on 26 August and ends on 29 August after farewell lunch. Participants are required to register at the auditorium by the time of the opening ceremony and stay for the entire duration of the seminar.

Venue: Seminar: Otaru University of Commerce
3-5-21 Midori, Otaru, Hokkaido 047-8501, Japan
Tel: 0134-27-5263/ Fax: 0134-27-5264
URL: <http://www.otaru-uc.ac.jp/>

Accommodation: Hotel Nord Otaru
1-4-16 Ironai, Otaru, Hokkaido 047-0031, Japan
Tel: 0134-24-0500/ Fax: 0134-25-1085
URL: http://www.hotelnord.co.jp

Number of participants: 50

Fee: The participation fee of Yen 25,000 covers accommodation, meals, and seminar documentation, but does not include travel expenses to and from the seminar site. Foreign students who do not receive a scholarship, of more than yen 139,000 per month for their study in Japan may apply for a waiver of the participation fee. Those who receive a waiver of the participation fee cannot apply for it again for a different UNU Global Seminar during the same academic year.

Certificate: Each participant will receive a UNU certificate upon successful completion of the seminar.

Application: Please complete the enclosed application form, writing a brief essay on its reverse, and send it to the following address by post, fax, or e-mail. The form can also be downloaded from the UNU website.

Secretariat: Global Seminar Hokkaido Session Secretariat
United Nations University
5-53-70, Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-8925
Tel: 03-3499-2811 / Fax: 03-3499-2828
E-mail: gshokkaido@hq.unu.edu
URL: <http://www.unu.edu/globseminar/>
Office hours: Mon.-Fri. 9:30-13:00 / 14:00-17:30

Deadline for application: Friday, June 30, 2006

Notification of Selection: Applications will be reviewed by the Programme Committee. Successful candidates will be notified by the middle of July.



ACCESS

セミナー会場

新千歳空港からの場合は、JR新千歳空港駅よりJR快速で約1時間15分、小樽駅下車。札幌からの場合はJR札幌駅よりJR快速で約35分、小樽駅下車。小樽駅前JRバス3番乗場より「小樽商大線」乗車（10分）終点の「小樽商大前」下車。

車の場合は、札幌自動車道小樽インター下車、国道5号直進「稲穂一丁目」交差点左折約2km。